

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَاللّٰهُمَّ اتْعِنْنِي بِالْقُرْآنِ فَإِنْ هُوَ شَفَاءٌ لِّلْجَنَاحِيْنَ الْمُوْمَنِيْنَ

قرآن پاک کی معنوی تحریف اور فرقہ واریت کی نخست سے محفوظ اردو ترجمہ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

عربی لغت کے عین مطابق بیک وقت لفظی اور باحاورہ آسان ترین اردو ترجمہ

ترجمہ

پیر محمد کرم شاہ الانزہری رحمۃ اللہ علیہ

لہور - کامپی
پاکستان

ضیاء الافٹ سر آن پاکیشنز

سُورَةُ الْحَقَّاف
٤٤ مِنْ مَكْتَبَتِهِ ٣٤

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
اِنَّا هُنَّا رَوْحَاتُهَا ۝

سورة الْحَقَّاف کی ہے اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، ہمیشہ حرم فرمانے والا ہے۔ اس کی ۳۵ آیات اور رکوع ہیں

حَمَّ تَذَرِّيْلُ الْكِتَبِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ۚ فَأَخْلَقُنَا

میم۔ ائمَّاری گئی ہے یہ کتاب اللہ کی طرف سے جو سب پر غالب، بہت داتا ہے۔ نہیں پیدا فرما ہم نے
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَفَابِيَّنَهُمَا إِلَيْنَا يَأْتِيْنَ وَاجِلٌ فَسَمِّيَّ طَوَّافًا وَالَّذِينَ كَفَرُوا

آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے مگر حق کے ساتھ اور مدت مقرر تک؛ اور کفار

عَمَّا أَنْذَرْنَا رُدَّا فَعُرْضُونَ ۖ قُلْ أَرَعِيْنَاهُ فَإِنَّدُعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرْوَاحُنَّ

اس چیز سے جس سے انہیں ڈرایا جاتا ہے تو گردانی کرنے والے ہیں۔ فرمائیے (اے کفار) کچھ تم نے (غور) دیکھا ہے جنمیں اللہ کے سماں (خدا سمجھ کر) پاک تر ہو (بھلا) مجھے بھی تو وکھا

فَإِذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شُرُكٌ فِي السَّمَوَاتِ إِنْ يُؤْمِنُ بِيَكْتَبِنَ

جو پیدا کیا ہے انہوں نے زمین سے یا ان کا آسمانوں (کی تخلیق) میں کچھ حصہ ہے؛ لاؤ میرے پاس کوئی کتاب جو اس

بَيْلِ هَذَا أَوْ أَثْرَرَهُ قَنْ عَلَيْهِنَّ كَنْتُمْ صَدِيقِينَ ۖ وَمَنْ أَصْلَى هَنَّ

سے پہلے اتری ہو یا کوئی (دوسرا) علمی ثبوت اگر تم پچھے ہو۔ اور کون زیادہ گمراہ ہے اس (بدجنت) سے

يَدْعُوْا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ لَنْ يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَّمَةِ وَهُوَ عَنْ

جو پکارتا ہے اللہ کو چھوڑ کر ایسے معبدوں کو جو قیامت تک اس کی فریاد قول نہیں کر سکتا اور وہ ان کے

دُعَاءِ رِمَّ عَفِلُونَ ۖ دَإِذَا حِشَرَ النَّاسُ كَلَوْا لَهُمْ أَعْدَاءَ وَكَانُوا بِعِبَادَتِ رَبِّمْ

پکارنے سے ہی غافل ہیں۔ اور جب جمع کئے جائیں گے لوگ (روز محشر) تو وہ معبدوں کے دشمن ہوں گے اور ان کی عبادت کا صاف

كُفَّارِينَ ۖ دَإِذَا تُتَلَّى عَلَيْهِمْ حَمْرَأَيْتُنَا بَيْتَتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

انکار کر دیں گے۔ اور جب پڑھی جاتی ہیں ان کے سامنے ہماری آیتیں جو روشن ہیں تو کہتے ہیں کفار

لِلْحَقِّ لَتَأْجَأُهُمْ هَذَا سَحْرٌ مُّبِينٌ ۖ أَمْ يَقُولُونَ أَقْرَلَهُ طَقْلُ

حق کے بارے میں، جب ان کے پاس آیا، کہ یہ کھلا جادو ہے۔ کیا وہ کہتے ہیں کہ نبی نے اس کو خود گھر لیا ہے، فرمائیے:

إِنْ أَفْتَرَيْنَاهُ فَلَا تَمْلَكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْءًا هُوَ أَعْلَمُ بِمَا

اگر میں نے اس کو خود گھر ہے تو تم اس طاقت کے مالک نہیں کہ مجھے اللہ سے چھڑا لو؛ وہ خوب جانتا ہے جن باقوں

تَقْيِضُونَ فِيهِ كَفَى بِهِ شَهِيدًا بَيْتَنِي وَبَيْتَكُمْ وَهُوَ الْغَفُورُ

میں تم مشغول ہو؛ وہ کافی ہے بطور گواہ میرے درمیان اور تمہارے درمیان؛ اور وہ بہت بخشے والا

الرَّحِيمُ ﴿٨﴾ قُلْ فَإِنْتُ بِدَاعًا مِنَ الرَّسُولِ وَمَا أَدْرِي مَا يَعْمَلُ

ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے۔ آپ کہئے: میں کوئی انکھا رسول تو نہیں ہوں اور میں (انخوبیہ) نہیں جان سکتا کیا کیا جائے گا
بَنِي دَلَارِ بَكْرَهُانُ أَتَيْتُمُ الْأَمَاءِ يُوحَى إِلَيْهِ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ﴿٩﴾

میرے ساتھ اور کیا کیا جائے گا تمہارے ماتحت ہے؛ میں تو پیر وی کرتا ہوں جو جو میری طرف کی جاتی ہے اور میں نہیں ہوں گر صاف صاف ڈرانے والا۔
قُلْ إِنَّ رَءُومَيْتُهُانَ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرُتُهُ بِهِ وَشَهِدَ شَاهِدًا

فرمایے: کیا تم نے بھی اس پر غور کیا کہ اگر یہ اللہ کی طرف سے ہوا اور تم اس کا انکار کر دو (اس کا انجام کیا ہو گا؟) حالانکہ گواہ دے چکا ہے ایک گواہ

مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى مِثْلِهِ قَامَنَ وَاسْتَكْبَرُتُهُانَ اللَّهَ

بنی اسرائیل سے اس کی مثل پر اور وہ ایمان بھی لے آیا اور تم نے تکبر کیا؛ یہ شک اللہ تعالیٰ

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِمِينَ ﴿١٠﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آفَتُوا

نہیں ہدایت دیتا ظالم لوگوں کو۔ اور کفار اہل ایمان کے بارے میں کہتے ہیں کہ
لَوْكَانَ خَيْرًا مَا سَيْقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ لَهُ يَهْتَدُ وَإِذْ هُوَ فَسِيقُولُونَ

اگر یہ (اسلام) کوئی بہتر چیز ہوتی تو یہ تم سے سبقت نہ رجات اس کی طرف؛ اور کیونکہ انہیں ہدایت نصیب نہیں ہوئی قرآن سے تو یہ اب
هَذَا إِنْكَارٌ قَدِيمٌ ﴿١١﴾ وَمَنْ قَبِيلَهُ كَتَبَ مُوسَى لِإِفَاقًا وَرَحْمَةً طَ

ضروکہیں گے کہ (اجی) یہ تو وہی پر انما جھوٹ ہے۔ حالانکہ اس سے پہلے کتاب موسیٰ رہنا اور رحمت بن کر آچکی ہے؛
وَهَذَا إِكْتَبَ مُصَدَّاقٌ لِسَانًا عَرَبِيًّا لِيُنَذِّرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا

اور کتاب (قرآن) تو اس کی تقدیق کرنے والی ہے عربی زبان میں تاکہ بر وقت خبردار کرے ظالموں کو اور

بُشْرَى لِلْمُحْسِنِينَ ﴿١٢﴾ إِنَّ الَّذِينَ قَاتَلُوا رَبَّنَا اللَّهَ تَعَالَى أَسْتَقْدِمُو

خوشخبری ہے نیکوکاروں کے لئے۔ یہ شک جن لوگوں نے کہا: ہمارا پروردگار اللہ ہے، پھر وہ اس پر ثابت قدم رہے
فَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٣﴾ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ

پس کوئی خوف نہیں انہیں اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔ یہی لوگ جنتی ہیں،
خَلِيلِنَ فِيهَا جَزَاءٌ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾ وَدَقَيْقَتِنَا إِلَيْسَانَ

ہمیشہ رہیں گے اس میں، یہ جزا ہے ان نیکیوں کی جو وہ کیا کرتے تھے۔ اور ہم نے حکم دیا ہے انسان کو
بِوَالدَّيْهِ إِحْسَانًا طَحَّلَتْهُ أُمَّهَ كُرْهًا وَضَعَتْهُ كُرْهًا وَحَمَلَهُ

کہ اپنے والدین کے ساتھ اچھا سلوک کرے؛ ((یعنی شکم میں) اٹھائے رکھا اس کو اس کی ماں نے پری مشقت سے اور جتنا اس کو بڑی تکلیف سے اور اس کے حل

وَفِصْلُهُ شَلْتُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشْدَادَهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً

اور اس کے دو دھوپ چڑانے تک تیس مینے لگ گئے؛ یہاں تک کہ جب وہ اپنی پوری قوت کو پہنچا اور جائیں برس کا ہو گیا

قَالَ رَبٌّ أَوْزَعْنِي أَنْ أَشْكُرْ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَ

تو اس نے غرض کی اے میرے رب! مجھے والہانہ توفیق عطا فرمایا کہ میں شزادا کرتا رہوں تیری اس نعمت کا جو تو نے مجھ پر اور

عَلَىٰ وَالدَّىٰ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَهُ وَأَصْلِحَ لِي فِي

میرے والدین پر فرمائی اور میں ایسے نیک کام کروں جن کو تو پسند فرمائے اور صلاح (ورشاد) کو میرے لئے

دَرِيَتِيٗ طَرَقٌ بَيْتٌ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ⑯ أَوْلَيْكَ

میری اولاد میں راجح فرمادے؛ بے شک میں تو بکرتا ہوں تیری جناب میں اور میں تیرے حکم کے سامنے سر جھکانے والوں میں سے ہوں۔ یہی وہ

الَّذِينَ نَعْقِلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ فَاعْمَلُوا وَنَبْيَأْ وَرَعْنَ سَيِّئَاتِهِمْ

(خوش نصیب) ہیں قبول کرتے ہیں ہم جن کے بہترین اعمال کو اور درگزرا کرتے ہیں، ہم جن کی برائیوں سے

فِيْ أَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعَدَ الصَّدِيقُ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ⑭

یہ جنتیوں میں سے ہوں گے؛ یہ (الله کا) سچا وعدہ ہے جو (اہل ایمان سے) کیا گیا ہے۔

وَالَّذِي قَالَ لَوَالدَّىٰ أَفَ لَكُمَا أَتَعْدَنِي أَنْ أَخْرَجَ دَقَدَ

اور جس نے کہا اپنے والدین کو: افسوس ہے تمہارے حال پر کیا تم مجھے دھکنے دیتے ہو اس کی کریں (قرآن) نکالا جاؤں گا حالانکہ

خَلَتِ الْقَرْوَنُ مِنْ قَبْلِيٗ وَهُمَا يَسْتَغْيِثُنِ اللَّهُ وَيَلْكُ أَمِنٌ

گزر چکی ہیں کئی صدیاں مجھ سے پہلے (ان میں سے تو کوئی اب تک نہ ہوا)، اور اس کے والدین بنا کاہل الہی میں فریاد کرتے ہیں (اور اس سے آئئے ہیں) تیرا خانہ خراب ہو

إِنَّ دَعَةَ اللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ فَاهْدِ إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ⑯

ایمان لے آیقیناً اللہ کا وعدہ سچا ہے، تو وہ (جو یا) کہتا ہے: نہیں ہیں یہ ڈھمکیاں مگر پہلے لوگوں کی فرسودہ کہانیاں۔

أَوْلَيْكَ الَّذِينَ حَقٌّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْ أَمْرٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ

یہی وہ (بدجنت) ہیں جن پر ثابت ہو چکا ہے عذاب کا فرمان ان گروہوں میں جو ان سے پہلے

قَبِيلٰهُمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْأَسْطَارُ هُمْ كَانُوا خَسِيرِينَ ⑯ وَلَكُلٌ

گزر چکے ہیں جنوں اور انسانوں میں سے؛ بے شک وہ سراسر گھائے میں تھے۔ اور ہر ایک کے لئے

دَرَجَتٌ فِيمَا عَمِلُوا وَلَيُوْقِيْهُمْ أَعْمَالُهُمْ وَهُمْ لَا يَظْلَمُونَ ⑯ وَ

مرتبے ہوں گے ان کے اعمال کے مطابق، اور اللہ تعالیٰ پورا پورا دے گا انہیں ان کے اعمال کا بدلہ اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔ اور

يَوْمَ يُعَرِّضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَذْهَبُهُمْ طَبَيْتُكُمْ فِي

جس روز لا کھڑا کر دیا جائے گا کفار کو آگ کے سامنے؛ (تو انہیں کہا جائے گا) تم نے ختم کر دیا تھا اپنی نعمتوں کا حصہ اپنی

حَيَاةِ تَكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَعْنُمُ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ

دنیوی زندگی میں اور خوب اٹھا لیا تھام نے ان سے، آج تمہیں رسولی کا عذاب دیا

الْهُوَنُ إِنَّمَا كُنْتُمْ تَسْتَكِنُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَمَا كُنْتُمْ

جائے گا بوجہ اس گھنٹہ کے جو تم زمین میں ناخن کیا کرتے تھے اور بوجہ تمہاری

نَعْسَفُونَ ۝ وَادْكُرْ أَخَاهُ عَادَ رَأْدَ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْحَقَافِ وَقَدْ

نافرمانیوں کے۔ (اے جیب ﷺ) ذکر سنایے انہیں قوم عاد کے بھائی (ہود) کا، جب ڈایا اس نے اپنی قوم کو حکما میں اور

خَلَقَتِ النُّدُرِ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْقِهِ أَلَا تَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ

گزر چھے تھے ڈرانے والے ان سے پہلے بھی اور ان کے بعد بھی کہ اللہ تعالیٰ کے بغیر کسی کی عبادت نہ کرو؛ (ورثہ)

إِنَّمَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ قَالُوا أَجْئَنَاكَنَا

مجھے اندیشہ ہے کہ تم پر ہر ہے دن کا عذاب نہ آجائے۔ وہ (برادر و خدا ہو کر) بولے: (اے ہود) کیا تم اس لئے ہمارے پاس آئے ہو کہ تمہیں ہمارے

عَنِ الْهَرَبَتِنَا فَإِنَّا بِمَا تَعْدُنَا إِنَّ كُنْتَ مِنَ الصَّدِيقِينَ ۝ قَالَ

خداؤں سے برگشتہ کر دو، لے آؤ (وہ عذاب) جس کی تم ہمیں دھمکیاں دیتے رہتے ہو اگر تم پچھے ہو۔ ہود نے فرمایا

إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَيْلُغُكُمْ مَا أَرْسَلْتُ بِهِ وَلَكُمْ أَرْكُمْ

کہ نزول عذاب کا علم تو اللہ کے پاس ہے اور میں (براہ) پہنچا رہا ہوں تمہیں وہ پیغام جو میں دے کر بھیجا کیا ہوں لیکن میں تمہیں دیکھتا ہوں

قَوْمًا بَجْهَهُونَ ۝ فَلَمَّا رَأَهُ عَارِضًا مُسْتَقْبِلًا أَدْدِيَهُمْ ۝ قَالُوا

کہ تم جاہل قوم ہو۔ پس جب انہوں نے دیکھا عذاب کو بادل کی صورت میں کہ وہ ان کی وادیوں کی طرف آرہا ہے تو بولے

هَذَا عَارِضٌ قُمِطْرَنًا طَلَلٌ هُوَ قَاتِلٌ هُوَ أَسْتَعْجَلُهُمْ بِهِ رَمَرْفِهِمْ هُوَ عَذَابٌ

یہ بادل ہے ہم پر برستے والا ہے؟ (نہیں نہیں!) بلکہ یہ تو وہ عذاب ہے جس کے لئے تم جلدی پوچھ رہے تھے؟ (یہ نہ) ہوا ہے اس میں مد ناک

أَلِيَّهُ ۝ تُدَّ مُرْكَلَ شَيْءٍ بِأَمْرِ رِبِّهَا فَاصْبِحُوا الْأَيْمَانِ ۝ إِلَّا

عذاب ہے، تمہیں کر کے رکھ دے گی ہر چیز کو اپنے رب کے حکم سے، پس جب ان پر صبح ہوئی تو نہ دھکائی دی کوئی چیز بجز

مَسِكِنَهُ ۝ كَذَلِكَ تَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ۝ وَلَقَدْ مَكْثُومُ

ان کے (ورثہ) مکانوں کے؛ اسی طرح ہم سزا دیتے ہیں مجرموں کو۔ اور ہم نے ان کو وہ قوت و طاقت

فِيمَا أَنْ مَكْتُمٌ فِيهِ وَجَعَلْنَا لَهُ سَمْعًا وَأَبْصَارًا وَأَفْيَدَهُ

بخشی تھی جو ہم نے تمہیں نہیں دی اور ہم نے عطا کئے تھے انہیں کان، آنکھیں اور دل

فَمَا أَغْنَى عَنْهُ سَعْهُ دَلَّا بِصَارُهُ وَلَا أَفِدَّ تَهْرِمنَ

لیکن ان کے کسی کام نہ آئے ان کے کان، نہ ان کی آنکھیں اور نہ ان کے دل

شَيْءٍ عَرَدَ كَانُوا يَحْمَدُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَقَّ بِهِ مَا كَانُوا

کیونکہ وہ انکار کیا کرتے تھے اللہ تعالیٰ کی آیتوں کا اور احاطہ کر لیا ان کا اس (عذاب) نے

بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝ دَلَّقْدَ أَهْلَكْنَا مَاحْوَلَكُمْ مِنَ الْقُرْآنِ وَ

جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے۔ اور ہم نے برباد کر دیے وہ گاؤں جو تمہارے اور گرد (آباد) تھے اور

صَرَقْنَا الْأَيْتَ لَعْنَهُ يَرْجُونَ ۝ فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِينَ

ہم نے مختلف اندازیں اپنی نشانیاں پیش کیں شاید وہ (حق کی طرف) لوٹ آئیں۔ پس کیوں مدد نہ کی ان کی

اَنْخَذْنَا مِنْ دُرْدَنَ اللَّهِ قَرِبَانِ الرَّهْمَةِ بَلْ صَنَوْعَهُمْ وَذَلِكَ

ان معبدوں نے جنمیں اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر انہوں نے نزدیک لئے (اپنے) خدا بنا رکھتا ہے بلکہ وہ تو ان سے روپوش ہو گئے، اور یہ

رَأْكُمْ وَمَا كَانُوا يَعْرِدُونَ ۝ وَإِذْ صَرَقْنَا إِلَيْكَ نَفَرَّا مِنَ الْجَنِّ

مگر ان کا ڈھونگ تھا اور بہتان جو وہ باندھتے تھے۔ اور جس وقت ہم نے متوجہ کیا آپ کی طرف جنت کی

يَسِيمُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرَهُ قَالُوا اَنْصِتُوْا فَلَمَّا قُضِيَ

ایک جماعت کو کہ وہ قرآن سیں، تو جب آپ کی خدمت میں پہنچے تو بولے خاموش ہو کر سنو، پھر جب تلاوت ہو چکی

وَلَوْلَا إِلَى قَوْمِهِ مُنْذَرِينَ ۝ قَالُوا يَقُولُونَا سَمِعْنَا كِتَابًا أُنزَلَ

تو لوئے اپنی قوم کی طرف ڈر ناتے ہوئے۔ انہوں نے (جاکر) کہا: اے ہماری قوم! میں نے (آن) ایک کتاب سنی ہے جو اسکی گئی ہے

مِنْ بَعْدِ فُوسِيْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ

موئی (علیہ السلام) کے بعد تصدیق کرنے والی ہے پہلی کتابوں کی رہنمائی کرتی ہے حق کی طرف

وَإِلَى طَرِيقٍ مُسْتَقِيْبِيْ ۝ يَقُولُونَا أَجِبُوْا دَاعِيَ اللَّهِ وَأَهْوَابِهِ

اور راہ راست کی طرف۔ اے ہماری قوم! قبول کرو اللہ کی طرف بلانے والی کی دعوت کو اور اس پر ایمان لے آؤ

يَعْفُرُ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَمُجْرَكُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيْبِيْ ۝ وَمَنْ لَا

بخش دے گا تمہارے لئے تمہارے گناہوں کو اور بچالے گا تمہیں دردناک عذاب سے۔ اور جو

يُحِبُّ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ

دُونَهُ أَوْلَيْأَدٍ أَوْ لِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٣٧﴾ أَوْ لَهُ يَرْفَأُ اللَّهُ

الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَجُنْ بِخَلْقِهِنَّ يَعْدُدُ

جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور ذرا تھکن محسوس نہ کی ان کے بنازے میں وہ ضرور اس پر قادر ہے کہ عَلَىٰ أَنْ يَحْمِلَ الْوَتْرَ بَلِّإِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَكَوْمٌ

يُرِضُ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ طَقْ لَوْا

يَلِإِ وَرِبَّنَا طَقَّا لَفَدْ وَقُوا الْعَدَابَ بِمَا كُنْدَهُ تَكْفُرُونَ فَأَصْبَرُ
کفار آگ کے سامنے لائے جائیں گے؛ (ان سے کہا جائے گا) کیا یہ حق نہیں؟ کہیں کے؟

كَمَا صَبَرَ أَدْلُوَ الْعَزِيزُ مِنَ الرَّسُولِ وَلَا سُتُّحُلُ لَهُ طَكَانُهُ

جس طرح اولو العزم رسولوں نے صبر کیا تھا اور ان کے لئے (بد دعا کرنے میں) جلدی نہ کیجئے؛ جس

روز وہ اس عذاب کو دیکھیں گے جس کا ان سے وعدہ کیا گیا ہے تو خپال کریں گے کہ وہ نہیں ٹھہرے تھے دنیا میں مگر دن کی فقط ایک گھنی؛ یہ پیغمبر ہے،

فَهَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمُ الْفَسِقُونَ ﴿٢٥﴾

پس کیا نافرمانوں کے علاوہ بھی کم کو ہلاک کیا جائے گا۔



سورہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) مدنی ہے اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، ہمیشہ حرم فرمائے والا ہے۔ ۲۳۸ آپاترکوع

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدَّقُوا عَنْ سَيِّئِ الْأَعْمَالِهُمْ ۝

جنہوں نے (خود بھی) حق کا انکار کیا اور (دوسروں کو بھی) اللہ کی راہ سے روکتے رہے، اللہ نے ان کے عملوں کو برباد کر دیا۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَمْتَوْا بِسَائِرِ الْعَالَمِ

اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک مل کرتے رہے اور ایمان لے آئے جو اتنا کا (رسول مسیح) محمد پر

وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ لَكُفَّارُهُمْ سَيِّئَاتُهُمْ وَأَصْلَحَ بِالْهُمْ ②

اور وہی حق ہے ان کے رب کی طرف سے اللہ تعالیٰ نے دور کر دیں ان سے ان کی برائیاں اور سنوار دیا ان کے حالات کو۔

ذَلِكَ يَأْتِيَ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا

(یوں) اس لئے کہ جنہوں نے کفر کیا وہ باطل کی پیروی کرتے تھے اور جو ایمان لائے تھے

اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذَلِكَ يَصْرِيبُ اللَّهُ لِلْكَافِرِ أَمْثَالَهُمْ ③

وہ حق کی پیروی کرتے تھے جو ان کے رب کی طرف سے تھا؛ اسی طرح اللہ بیان کرتا ہے لوگوں کے لئے ان کے حالات

فَلَذَ الْقِيَمَةُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَصَرِيبُ الرِّقَابِ حَتَّىٰ إِذَا أَخْنَمُوهُمْ

پھر جب (میدان جنگ میں) تمہارا کفار سے آمنا سامنا ہو تو ان کی گردیں اڑاو؛ یہاں تک کہ جب انہیں خوب قتل کرلو تو

فَشُدُّوا الْوَتَاقَ قَمَّا مَتَّعْدًا وَأَمَّا قَدَّاءٌ حَتَّىٰ تَصْنَعَ الْحَرُبُ

پھر کس کر باندھو رسیاں بعد ازاں یا تو احسان کر کے ان کو رہا کر دو یا ان سے فریب لویہاں تک کر جنگ اپنے ہتھیار ڈال

أَوْ زَارَهَا هَذِهِ ذَلِكَ دَلْوَيْشَاءُ اللَّهِ لَا نَتَصَرُّ مِنْهُمْ وَلَكِنْ لَّيَبْلُوُا

وے۔ بیسی حکم ہے؛ اور اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو خود ہی ان سے بدلے لے لیتا، لیکن وہ آزمانا چاہتا ہے تمہیں

بَعْضُكُمْ بِعَصِّنَ وَالَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَلَنْ يُغْنِلَ

بعض کو بعض سے؛ اور جو مار ڈالے گئے اللہ کی راہ میں پس اللہ ان کے اعمال شائع نہیں

أَعْمَالَهُمْ ④ سَيَرَهُمْ يَرِيهُمْ وَيُصْلِحُ بِالْهُمْ وَيَدْخُلُهُمُ الْجَنَّةَ

ہونے دے گا۔ وہ پہنچادے گا انہیں بلند مارچ پر اور سنوارے گا ان کے حالات کو۔ اور داخل کرے گا انہیں پہشت میں

عَرَفَهَا لَهُمْ ⑤ يَأْمُرُهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرُهُمْ وَيُنَزِّهُ

بس کی بیچان اس نے انہیں کرادی تھی۔ اے ایمان والو! اگر تم اللہ (کے دین) کی مدد کرو گے تو وہ تمہاری مدد فرمائے گا اور (میدان جنگ میں) تمہیں

أَقْدَ أَمْكَنُهُ ⑥ وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسَلُهُمْ وَأَصْلَلُ أَعْمَالَهُمُ ⑦

ثابت قدم رکھے گا۔ اور جنہوں نے (تھی کا) انکار کیا، خدا کرے وہ منہ کے بل اندھے گریں اور اللہ ان کے اعمال کو برباد کرے۔

ذَلِكَ يَأْتِيَهُمْ كَرْهًا أَنْزَلَ اللَّهُ فَاجْتَمَعَ أَعْمَالَهُمُ ⑧ أَقْلَمُ

یہ اس لئے کہ انہوں نے ناپسند کیا جو اللہ تعالیٰ نے نازل فرمایا تھا پس اس نے شائع کر دیئے ان کے اعمال۔ تو کیا

يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ

انہوں نے سیر و سیاحت نہیں کی زمین میں تاکہ وہ خود دیکھ لیتے کہ کیسا نجاح ہوا ان (مکروہ) کا جو ان سے

قَيْلَهُ دَمَرَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلِكُفَّارِينَ أَمْتَالُهَا ذَلِكَ يَأْتِ

پہلے گزے ؛ اللہ تعالیٰ نے ان پر تباہی نازل کروی ؛ اور کفار کے لئے اسی قسم کی سزا میں ہیں۔ یہ اس لئے کہ

اللَّهُ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ الْكُفَّارِينَ لَامَوْلَى لَهُمْ إِنَّ

اللہ تعالیٰ اہل ایمان کا مددگار ہے اور کفار کا کوئی مددگار نہیں۔ بے شک

اللَّهُ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّتَ تَجْرِي

اللہ تعالیٰ داخل فرمائے گا جو ایمان لے آئے اور نیک عمل کرتے رہے (سدابہار) باغات میں روایاں ہیں

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَآيَتَمْتَعُونَ وَيَا كُلُونَ كَمَا

جن کے نیچے نہیں ؛ اور جہنم کے کفر کیا وہ عیش اڑا رہے ہیں اور حضن کھانے (پینے) میں مصروف ہیں

تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ وَالثَّارِمَتُوَى لَهُمْ وَكَائِنُ مِنْ قَرِيبَةِ هِيَ

ڈنگروں کی طرح حالانکہ آتش جہنم ان کا ٹھکانا ہے۔ اور بہت سی ایسی بستیاں تھیں جو وقت و شوکت میں تمہاری اس بستی سے

أَشَدُّ قُوَّةً مِنْ قَرِيبَةِ الَّتِي أَخْرَجَتْ أَهْلَكَنَمْ فَلَا تَأْخِرْ أَنْ

کہیں زیادہ تھیں جس (کے باشندوں) نے آپ کو نکال دیا، ہم نے ان بستیوں کے بیٹیوں کو ہلاک کر دیا پس کوئی ان کا مددگار نہ تھا۔

أَفَمَنْ كَانَ عَلَى بَيِّنَاتِهِ مِنْ رَّبِّهِ كَمَنْ زَيْنَ لَهُ سُوءَ عَمَلِهِ وَ

کیا وہ شخص جس کے پاس رونن دلائل ہیں اپنے رب کے پاس سے، اس (بدبخت) کی مانند ہے آماتہ کوئی گئے جس کے لئے اس کے برے اعمل اور

أَتَبْعُوا أَهْوَاءَهُمْ مِثْلُ الْجَنَّةِ الَّتِي دُعِدَ السَّقُونَ فِيهَا أَمْهَرُ

وہی روی کرتے رہے اپنی خواہشوں کی۔ احوال اس جنت کے جس کا وعدہ متقویوں سے کیا گیا ہے؟ اس میں نہیں ہیں

مِنْ مَاءٍ غَيْرِ أَسِنٍ وَأَتَهْرِمْ لَهُنِ لَهُمْ يَغِيرُ طَعْمَهُ وَأَنْهَرُ

ایسے پانی کی جس کی بو اور مزہ نہیں بگرتا، اور نہیں ہیں دودھ کی جس کا ذائقہ نہیں بدلتا، اور نہیں ہیں

مِنْ خَيْرِ لَدَّةِ لِلشَّرِّيْنَ هَوَأَتَهْرِمْ مِنْ عَسَلٍ مَصَقْيٍ طَلَهُ

شراب کی جولندت بخش ہے پینے والوں کے لئے، اور نہیں ہیں شہد کی جو صاف سترہ ہے؛ اور ان کے لئے

فِيهَا مِنْ كُلِّ الشَّرَّاتِ وَمَعْفَرَةٌ مِنْ لَهُمْ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ

اس میں ہر قسم کے پھل ہوں گے اور (مزید رہ آن کے لئے) بخشش ہو گئی اپنے رب کی طرف سے؛ (سوچو) کیا یہ ان کی مانند ہوں گے جو بھیشہ

فِي التَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ وَمِنْهُمْ مَنْ

آگ میں رہیں گے اور انہیں کھوتا پانی پلایا جائے گا اور وہ کاٹ دے گا ان کی آنٹوں کو۔ اور ان میں کچھ

لَيْسَ مُعْرِي لِيَكَ حَتَّىٰ إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا إِلَّاَذِينَ أَوْتُوا

الْعِلْمَ فَإِذَا قَالُوا إِنْفَاقًا وَلِيَكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ

أَهْلُ عِلْمٍ سَे (کذب اخواز فرمائے) یہ صاحب اُبھی کیا کہیر ہے تھے۔ یہی وہ (بدیخت) ہیں مگر لگادی ہے اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں پر

وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۝ وَالَّذِينَ اهْتَدَ وَأَرَادُهُمْ هُدًى وَاتَّهْمُ

اور وہ پیروی کرتے ہیں اپنی خواہشون کی۔ اور جو لوگ راہ ہدایت پر چلے اللہ تعالیٰ بڑھا دیتا ہے ان کے نور ہدایت کو اور انہیں

تَقْوِيهً ۝ فَهُلْ يَنْظَرُونَ إِلَّا السَّاعَةُ أَنْ تَأْتِيَهُمْ حِرْبَعَةٌ فَقَدْ

تقویٰ کی توفیق بخٹا ہے۔ پس کیا یہ لوگ انتظار کر رہے ہیں قیامت کا کہ آجائے ان پر اچاک، بے شک

جَاءَ أَشْرَاطُهَا ۝ فَإِنَّ لَهُ إِذَا جَاءَهُمْ ذِكْرَ رَحْمَةٍ ۝ فَاعْلَمُ أَنَّهُ

اس کی نشانیاں تو آئی گئی ہیں، (توجہ قیامت ان پر آئی) تو اس وقت ان کو سمجھنا کب نصیب ہوگا۔ پس آپ جان لیں کہ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَإِسْتَغْفِرُ لِذَنِبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۝

نمیں کوئی معبد بجزر اللہ کے اور دعا مانگا کریں کہ اللہ آپ کو گناہ سے محفوظ رکھے نیز مغفرت طلب کریں مومن مردوں اور عورتوں کے لئے؛

وَاللَّهُ يَعْلَمُ مِنْ قُلُوبِكُمْ وَمَتُّوكُمْ ۝ وَيَقُولُ الَّذِينَ أَفْوَوا لَوْلَا

اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے تمہارے چلنے پھر نے اور آرام کرنے کی جگہوں کو۔ اور اہل ایمان کہتے ہیں : کیوں نہ

تَرِكْتُ سُورَةً قَدَّاً أَنْزَلْتُ سُورَةً حَكِيمًا وَدَكَرْفِيْمَا الْقَتَالُ

اتری کوئی نئی سورت (جہاں کے بارے میں)، پس جب اتنا ری جانی ہے کوئی واضح سورت اور اس میں جہاد کا ذکر ہوتا ہے تو

رَأَيْتَ الَّذِينَ رَفِيْقُ قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْظَرُونَ إِلَيَكَ نَظَرًا مَعْشِيٍّ ۝

آپ دیکھتے ہیں ان لوگوں کو جن کے دلوں میں (نفاق کا) روگ ہوتا ہے کہ وہ تکتے ہیں آپ کی طرف جیسے سکتا ہے جس پر

عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَادْلِي لَهُمْ ۝ طَاعَةً وَقُولًا قَعْدَةً وَفَادِعَةً فَإِذَا عَرَمَ

موت کی غشی طاری ہو؛ پس ان کے لئے بہتر یہ تھا کہ اطاعت کرتے اور اچھی بات کہتے۔ پھر جب حکم باطن

الْأَمْرِ قَوْصَدَ قَوْالِهِ لِكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۝ فَهُلْ عَسِيْتُمْ إِنْ

ہو چکا۔ تو اگر وہ سچے رہتے اللہ تعالیٰ سے تو یہ ان کے لئے بہتر ہوتا۔ پھر تم سے یہی توقع ہے کہ اگر تم کو حکومت مل جائے

تَوَلَّتُمْ أَنْ لَقَسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَلَقْطَعُوا أَرْحَافَكُمْ أَوْ لِيَكَ

تو تم فاد بپا کرو گے زمین میں اور قطع کر دو گے اپنی قرابتوں کو۔ یہی وہ لوگ ہیں

الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصْبَرُهُمْ وَأَعْنَى أَبْصَارُهُمْ إِفْلَانِيَتَهُ بِرَوْنَ

جن پر اللہ نے لعنت کی پھر (حق سننے سے) انہیں بہرہ کر دیا اور ان کی آنکھوں کو انداھا کر دیا۔ کیا یہ لوگ غور نہیں کرتے

الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبِ أَقْفَالِهَا إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُّ وَأَعْلَى

قرآن میں یا (ان کے) دلوں پر قلب لگادیے گئے ہیں۔ بے شک جو لوگ پیچے پھر کر پیچے

أَدْبَارِهِمْ فَنْ بَعْدِ فَاتِيَنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ الشَّيْطَنُ سَوْلَ لَهُمْ

ہٹ گئے باوجود یہ ان پر ہدایت (گی راہ) ظاہر ہو چکی تھی شیطان نے انہیں فریب دیا؛

وَأَفْلَى لَهُمْ ذَلِكَ بِإِنْهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ اللَّهُ

اور انہیں بھی زندگی کی آس دلائی۔ یہ اس لئے کہ انہوں نے کہا ان لوگوں کو جہنوں نے ناپسند کیا جو اللہ نے اتنا

سَنْطِيعُكُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَسْرَارَهُمْ فَكَيْفَ إِذَا

کہ ہم تمہاری ایک بات میں اطاعت کریں گے اور اللہ تعالیٰ ان کے پوشیدہ مشوروں کو جانتا ہے۔ پس ان کا کیا حال ہو گا جب

تُوقْرِهِمُ الْمَلِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ ذَلِكَ بِإِنْهُمْ

فرشتے ان کی روحوں کو قبض کریں گے اور چینش لگائیں گے ان کے چہروں اور پشتوں پر۔ یہ درگت اس لئے بنے گی کہ انہوں نے

أَتَبْعَوَا مَا أَسْخَطَ اللَّهُ وَكَرِهُوا رِضْوَانَهُ فَاجْبَطَ أَعْمَالَهُمْ أَمْ

بیرونی کی اس کی جو اللہ کی نارِ حسکی کا باعث تھا اور ناپسند کیا اس کی خوشبوی کو، پس اس نے ان کے اعمال ضائع کر دیے۔ کیا

حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ أَنْ لَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ

خیال کرتے ہیں وہ لوگ جن کے دلوں میں (نفاق) کی بیماری ہے کہ اللہ تعالیٰ ظاہر نہیں کرے گا

أَضْغَانُهُمْ وَلَوْنَشَاءُ لَأَرِيَنَكُمْ فَلَعْنَاقُهُمْ لَسِيَّهُمْ وَلَنَعْرَفُهُمْ

ان کے دلی ہوٹوں کو۔ اور اگر ہم چاہیں تو آپ کو دکھانی یہ لوگ سو آپ بچان تو چکے ہیں ان کو ان کے چہروں سے؛ اور آپ ضرور بچان لیا کریں گے

فِي لَحْنِ الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ تَعْلَمَ

انہیں ان کے انداز گفتگو سے؛ اور اللہ جانتا ہے تمہارے اعمال کو۔ اور ہم ضرور آزمائیں گے تمہیں تاکہ ہم دیکھیں

الْمُجْرِمِينَ فِنَّكُمْ وَالظَّالِمِينَ وَنَبْلُوَا أَخْبَارَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ

تم میں سے جو معرف جاد رہتے ہیں اور صبر کرنے والے ہیں اور ہم پر ہمیں کے تمہارے حالات کو۔ بیک جو لوگ

كَفَرُوا وَأَصْدَدُوا عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُوا الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ

خود بھی کفر کرتے رہے اور لوگوں کو بھی روکتے رہے اللہ کی راہ سے اور مخالفت کرتے رہے رسول (کریم) کی باوجود یہ

فَاتَّبِعُنَّ لَهُمُ الْهُدَىٰ لَكُنْ يَصْرُوُا اللَّهَ شَيْئًا وَسَيُحِيطُ أَعْمَالُهُمْ ۳۲

ظاہر ہو چکی تھی ان کے لئے راہ ہدایت وہ قطعاً اللہ تعالیٰ کو کچھ ضرر نہیں پہنچا سکتے؛ اور اللہ تعالیٰ ان کے اعمال کو اکارت کرنے گا۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتُوكُمْ أَطْيَعُوا اللَّهَ وَآطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا

اے ایمان والو! اطاعت کرو اللہ تعالیٰ کی اور اطاعت کرو رسول (کرم) کی اور نہ ضائع کرو اپنے

أَعْمَالَكُمْ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا دَأْصَدُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى مَا لَوْا

عملوں کو۔ بیشک جو لوگ خود بھی کفر کرتے رہے اور دوسروں کو بھی راہ حق سے روکتے رہے پھر وہ مرکے

وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يَعْفَرَ اللَّهُ لَهُمْ ۝ فَلَا تَرْهَبُوهُ وَلَا تُدْعُوا إِلَى السَّلَوةِ

کفر کی حالت میں تو اللہ تعالیٰ انہیں ہرگز نہیں بخشنے گا۔ (اے فرزندان اسلام!) بہت مت ہارو اور (کفار کو) صلح کی دعوت مت دو،

وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ ۝ وَإِنَّ اللَّهَ مُحَمَّدٌ وَلَنْ يَتَرَكَّمْ أَعْمَالَكُمْ ۝ إِنَّمَا

تم ہی غالب آؤ گے، اور اللہ تعالیٰ تمہے ساتھ ہے اور وہ تمہے اعمال (اور کوششوں کو) ضائع نہیں ہونے دے گا۔ یہ

الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ وَرَانُ تُوقِنُوا وَمَنْتَفِعُوا يُوْتَكُمْ أَجْوَرُكُمْ

دنیوی زندگی تو محض ایک کھیل اور تماشا ہے؛ اور اگر تم ایمان لاو اور پر ہیزگار بن جاؤ تو وہ تمہیں تمہارے اجر عطا کرے گا اور

لَا يَسْأَلُكُمْ أَمْوَالَكُمْ ۝ إِنَّ سَلْكَمُوهَا فِي حِفْكَمُ تَبْخُلُوا وَيَخْرُجُ

وہ نہ طلب کرے گا تم سے تمہارے مال۔ اگر وہ طلب کرے تم سے تمہارے مال اور اس پر اصرار کرے تو تم بجل کرنے لگو اور (یوں) ظاہر کر دے گا

أَضْغَانَكُمْ ۝ هَانَتُمْ هُوَ لَكُمْ تَدْعُونَ لِتُنْتَفِعُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

تمہاری ناگواریوں کو۔ ہاں تم ہی وہ لوگ ہو جنہیں دعوت دی جاتی ہے کہ (اپنے مال) خرچ کرو اللہ کی راہ میں،

فِيمَكُمْ مَنْ يَبْخُلُ وَمَنْ يَبْخُلُ فَإِنَّمَا يَبْخُلُ عَنْ نَفْسِهِ وَاللَّهُ

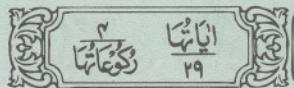
پس تم میں سے کچھ بجل کرنے لگتے ہیں، اور جو شخص بخل کرتا ہے تو وہ اپنی ذات سے بجل کر رہا ہوتا ہے؛ اور اللہ تعالیٰ

الْغَنِيُّ وَإِنَّمَا الْفَقْرُ أَءُ وَرَانٌ تَسْتَوِيَا يَسْتَبِدُ لِقَوْمًا عِيرَكُو تَمْ

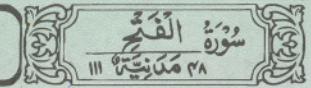
تو غنی ہے (کسی کا محتاج نہیں) بلکہ تم (اس کے) محتاج ہو، اور اگر تم روگردانی کرو گے (تو اس سعادت سے محروم کر دیجاؤ گے) اور تمہارے عوض دوسروں قوم لے آئے گا

لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ ۳۳

پھر وہ تم جیسے نہ ہوں گے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے۔ ۲۹ آیات اور ۳۲ کو ع

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا لَّيَعْقِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَعْدَ مِنْ ذَلِكَ

یقیناً ہم نے آپ کو شاندار فتح عطا فرمائی ہے، تاکہ دور فرمادے آپ کے لئے اللہ تعالیٰ جو الزار آپ پر (بھرت سے) پہلے لگائے گئے

وَمَا تَأْخِرُ وَيَتَمَّ نَعْمَلَةُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ حِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا

اور جو (بھرت کے) بعد لگائے گئے اور مکمل فرمادے اپنے انعام کو آپ پر اور چلائے آپ کو سیدھی راہ پر،

وَيَنْصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي

اور تاکہ اللہ تعالیٰ آپ کی ایسی مدد فرمائے جو زبردست ہے۔ وہی ہے جس نے اتاراطمینان کو

قُلُوبَ الْمُؤْمِنِينَ لِيَرْدَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ وَلِلَّهِ جُنُودُ

اہل ایمان کے دلوں میں تاکہ وہ اور بڑھ جائیں (وقت) ایمان میں اپنے (پہلے) ایمان کے ساتھ؛ اور اللہ کے زیر فرمان ہیں سارے اشکر

السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَيْهَا حَكِيمًا لَّيُدْخِلَ

آسانوں اور زمین کے؛ اور اللہ تعالیٰ سب کچھ جانے والا، بہت دانا ہے، تاکہ داخل کروے

الْمُؤْمِنَاتُ وَالْمُؤْمِنَاتُ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

ایمان والوں اور ایمان والیوں کو باغوں میں، روایں ہیں جن کے نیچے نہیں

خَلِيلِيْنَ فِيهَا وَيَكْفُرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ

وہ ہمیشہ ان میں رہیں گے اور دور فرمادے ان سے ان کی برائیوں کو؛ اور یہ اللہ کے نزدیک بڑی

فَوْزًا عَظِيمًا وَيُعَذِّبَ الْمُتَفَقِّيْنَ وَالْمُنَافِقِتِ وَالْمُشَرِّكِيْنَ

کامیابی ہے، اور تاکہ عذاب میں بٹا کروے منافق مردوں اور منافق عورتوں، مشرک مردوں

وَالْمُشَرِّكَاتِ الظَّاهِرِيْنَ بِاللَّهِ كَلَّ السَّوْءَاتِ عَلَيْهِمْ دَأْرَةُ السَّوْءَاتِ

اور مشرک عورتوں کو جو اللہ کے بارے میں برسے گمان رکھتے ہیں؛ انہیں پر ہے بڑی گردش،

وَغَضِيبَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ دَاعِلَةُ لَهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ

اور ناراض ہوا ہے اللہ تعالیٰ ان پر اور (پنی رحمت سے) انہیں دور کر دیا ہے اور تیار کر کھا ہے ان کے لئے جہنم؛ اور وہ بہت برا

مَصِيرًا وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا

محکما ہے۔ اور اللہ کے زیر فرمان ہیں سارے اشکر آسانوں اور زمین کے؛ اور اللہ تعالیٰ سب پر غالب،

حَكِيمًا إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا لِتُوَقِّنُوا بِاللَّهِ

بڑا دانا ہے۔ بے شکر نے یہیجا ہے آپ لوگوںہا کر (پنی رحمت کی) خوشخبری سنانے والا (عذاب سے) بروقت ذلیل والا، تاکہ (اے لوگو!) تم ایمان لا کر اللہ پر

وَرَسُولِهِ وَتَعْزِيزُهُ وَتُوَفِّرُهُ وَتُسَبِّحُهُ بِكَرَةٍ وَأَصْبَلًا^۹

اور اسکے رسول پر اور تاکہ تم ائمی مدد کرو اور دل سے ائمی تظم کرو؛ اور پاکی بیان کرو اللہ کی صلح اور شام۔

رَأَتِ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ طَيْدُ اللَّهِ فَوْقَ

(اے جان عاصم!) پیشک جو لوگ آپ کی بیعت کرتے ہیں در حقیقت وہ اللہ تعالیٰ سے بیعت کرتے ہیں؛ اللہ کا ہاتھ ان کے ہاتھوں

أَيْدِيهِمْ فَمَنْ شَكَّ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ أَوْفَى

پڑھے، پس جس نے توڑ دیا اس بیعت کو تو اس کے توڑنے کا مقابلہ اس کی ذات پر ہوگا، اور جس نے ایفاء کیا

بُنْج

بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهَ فَسِيلُوتِيْهِ أَجْرًا عَظِيْمًا^{۱۰} سَيَقُولُ لَكَ

اس عہد کو جو اس نے اللہ سے کیا تو وہ اس کو اجر عظیم عطا فرمائے گا۔ عنقریب آپ سے عرض کریں گے

الْمُخْلَقُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا فَلَا سُعْدَرُ

وہ دیہاتی جو پیچھے چھوڑے گئے تھے ہمیں بہت مشغول رکھا تھا مالوں اور اہل و عیال نے پس ہٹلے لئے معافی طلب

لَنَا يَقُولُونَ يَا لِلَّهِ هُوَ قَالِيسَ فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ فَمَنْ يَعْلَمُ

کرس، (اے جیبی!) یہ اپنی زبانوں سے اسی باتیں کرتے ہیں جو ان کے دلوں میں نہیں آپ (نبی) فرمائے ہوں ہے جو اختیار رکھتا

لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْءًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ حُرْرًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا إِنَّمَا

تمہارے لئے اللہ کے مقابلے میں کسی چیز کا اگرا داد فرمائے تمہارے لئے کسی ضرر کا با ارادہ فرمائے تمہارے لئے کسی نفع کا؛ بلکہ

اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ حَمِيرًا^{۱۱} بَلْ ظَنَّتُمْ أَنْ لَنْ يَنْقِلِبَ الرَّسُولُ

الله تعالیٰ جو کچھ تم کر رہے ہو اس سے پوری طرح باخبر ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ تم نے خیال کر لیا تھا کہ اب ہرگز لوٹ کر نہیں آئے گا یہ پیغمبر

وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَى الْأَهْلِيِّهِمْ أَبْدًا^{۱۲} وَرَبِّنَ ذِلِكَ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَّتُمْ

اور یمان والے اپنے اہل خانہ کی طرف بھی اور بڑا خوشنا للہ تھا یہ ظن (فسد) تمہارے دلوں کو اور تم طرح طرح کے بے خیالوں

ظَلَّ السَّوْءَ وَكَنَّتُمْ فَوْقَ الْأَعْرَابِ^{۱۳} وَفَمَ لَمْ يُؤْمِنْ يَا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ

میں مگن رہے (اس وجہ سے) تم بر باد ہونے والی قوم بن گئے۔ اور جو نہ یمان لے آئے اللہ اور اس کے رسول پر

فَرَأَيْتَ أَعْتَدَنَا لِلْكُفَّارِ^{۱۴} سَعِيرًا^{۱۵} وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

تو پیشک ہم نے ان تمام کافروں کے لئے بھڑکتی آگ تیار کر رکھی ہے۔ اور اللہ تعالیٰ ہی کے لئے ہے بادشاہی آسمانوں اور زمین کی؛

يَعْرِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَعْذِبُ مَنْ يَشَاءُ وَكَانَ اللَّهُ عَفُورًا رَّحِيمًا^{۱۶}

بیش دیتا ہے جس کو چاہتا ہے اور سزا دیتا ہے جس کو چاہتا ہے؛ اور اللہ تعالیٰ بہت بخششے والا، بیشہ رحم فرمانے والا ہے۔

سَيَقُولُ الْمُخْلِفُونَ إِذَا انطَقُتُمُ إِلَى مَعَانِمِ لِتَأْخُذُوهَا دُرُونًا

کہیں گے (پہلے سفر جہادیں) پیچھے چھوٹے جانے والے جب تم روانہ ہو گے اموال غیرت کی طرف تاکہ تم ان پر قبضہ کر لو ہیں بھی اجازت " "

نَتَبَعُكُمْ يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَمَ اللَّهِ قُلْ لَنْ تَبْغُونَا كَذَلِكَمْ

کہ تمہارے پیچھے پیچھے آئیں ، وہ چاہتے ہیں کہ وہ اللہ کے حکم کو بدل دیں ؛ فرمائیے : تم قطعاً ہمارے پیچھے نہیں آسکتے یونہی

قَالَ اللَّهُ مِنْ قَبْلِ فَسِيَغُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَا طَبَلْ كَالْوَالَا

فرمادیا ہے اللہ تعالیٰ نے پہلے سے ، پھر وہ کہیں گے کہ (نہیں) بلکہ تم ہم سے حد کرتے ہو ؛ (ان کا یہ غلط خیال ہے) درحقیقت وہ

يَعْقِمُهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝ قُلْ لِلَّمُخْلَفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سَتْدَعُونَ

(اکاں الہی کے امرار کو) بہت کم سمجھتے ہیں - فرمادیجھے ان پیچھے چھوٹے جانے والے بدوی عربوں کو کہ فرقہ تھیں دوست وی جائے گی

إِلَى قُوَّمٍ أَدْرِي بَأْسٍ شَدِيدٍ تَعَاتِلُونَهُ أَوْ يُسْلِمُونَ فَإِنْ

ایک ایسی قوم سے چہاد کی جو بڑی سخت جگہ ہے تم ان سے لڑائی کرو گے یا " ہتھیار ڈال دیں گے ، پس اگر

تَطِيعُوا يَوْتَكُمُ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنَا وَإِنْ تَسْتَوْلُوا كَمَا تُولِيهِمْ فَإِنْ قَبْلُ

تم نے اس وقت اطاعت کی تو اللہ تعالیٰ تھیں بہت اچھا اجر دے گا ، اور اگر تم نے (اس وقت بھی) منہ موڑا جیسے پہلے تم نے منہ موڑا تھا

يُعَذِّبُكُمْ عَدَّاً أَبْأَأَ كَلِيمًا ۝ لَيْسَ عَلَى الْأَعْنَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ

تو تمہیں اللہ تعالیٰ دردناک عذاب دے گا - نہ اندھے پر کوئی گناہ ہے اور نہ لگانے پر

حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمُرْيِضِ حَرَجٌ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخَلُهُ

کوئی گناہ ہے اور نہ ہی سریش پر کوئی گناہ ہے (اگر پر شریک چہاد نہ ہوئیں) ؛ اور جو شخص اطاعت کرتا ہے اللہ اور اسکے رسول کی ، داخل فرمائے گا اسے

جَذَّتِ تَجْرِيَ مِنْ تَحْمِفًا الْأَهْرَافُ وَمَنْ يَتَوَلَّ يُعَذِّبُهُ عَدَّاً أَبْأَأَ كَلِيمًا ۝

بانقات میں ، روائی ہیں جنکے لیچ نہیں ؛ اور جو شخص روگردانی کرے گا اللہ تعالیٰ اسے دردناک عذاب دے گا -

لَقَدْ رَفِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا يَأْبِي لِيَعْوَنَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ

یقیناً راضی ہو گیا اللہ تعالیٰ ان مومنوں سے جب وہ بیعت کر رہے تھے آپ کی اس درخت کے نیچے

فَعَلَهُ فَإِنْ قُلُومُهُ قَاتِلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَآتَاهُمْ فَتْحًا فَرِيَمًا ۝

پس جان لیاں نے جو کچھ ان کے دلوں میں تھا پس اتنا اس نے اطمینان کو ان پر اور بطور انعام انہیں یہ قریبی فتح بخشی ،

وَمَعَانِمَ كَثِيرَةَ يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝ وَعَدَ كَلَمَ اللَّهِ

اور بہت سی شیعیں بھی (عطایکیں) جن کو وہ (عقریب) حاصل کریں گے ؛ اور اللہ سب سے زبردست بڑا دانا ہے - (اے غلامان صطفی) اللہ نے تم سے

مَعَانِمَ كَثِيرَةٍ تَأْخُذُ وَهَا فَجَّلَ لَكُمْ هَذِهِ دَكَّفَ أَيْدِيَ النَّاسِ

بہت سی جنہوں کا وعدہ فرمایے ہے جنہیں تم (اپنے اپنے وقت پر) حاصل کرو گے پس جلدی دے دی ہے تھیں یہ (سلیمان) اور روک دیا ہے اس نے لوگوں کے ہاتھوں کو عَنْكُمْ وَلَتَكُونَ أَيْةً لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۚ ۲۰

تم سے ، اور تاکہ ہو جائے یہ (ہماری قدرت) کی ننانی ایمان کے لئے اور تاکہ ثابت تدبی سے کامن رکھے تھیں صراط مستقیم ۲۱ ، اور

أُخْرَى لَوْتَقْدِرُ وَاعْلَمُهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۲۲ وَلَوْ قَتَلْكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا اللَّادِبَارَتَهُ لَا

چیز پر پوری طرح قادر ہے - اور اگر جنگ کرتے تم سے یہ کفار تو پیشہ دے کر بھاگ جاتے پھر نہ مُحَمَّدُونَ دَلِيلًا وَلَا نَصِيرًا ۲۳ سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِ

پاتے کسی کو (دنیا بھر میں) اپنا دوست اور مردگار - یہ اللہ کا دعویٰ ہے جو پہلے سے چلا آتا ہے وَلَنْ يَجِدَ لِسُنَّةَ اللَّهِ تَبَدِيلًا ۲۴ وَهُوَ الَّذِي كَفَ أَيْدِيهِمْ عَنْكُمْ وَ

اور اللہ کے دستور میں تو ہرگز کوئی تبدیلی نہیں پائے گا - اور اللہ وہی ہے جس نے روک دیا تھا ان کے ہاتھوں کو تم سے اور

أَيْدِيهِمْ عَنْهُ بِبَطْنِ فَكَهَ مِنْ بَعْدِ آنَ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ

تمہارے ہاتھوں کو ان سے وادیٰ کہ میں باوجود یہ تھیں ان پر قابو دے دیا تھا ؛ اور

اللَّهُ يُسَأَّلُ عَمَلُونَ بَصِيرًا ۲۵ هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدَّقُوهُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ

اللہ تعالیٰ جو کچھ تم کر رہے تھے خوب دیکھ رہا تھا - یہی وہ (بصفیب) میں جنہوں نے کفر کیا اور تھیں بھی روک دیا تھا مجب احْرَامًا وَالْهَدَى فَعَوْقًا أَنْ يَبْلُغَ حَلَّةً وَلَوْلَرِجَانُ مُؤْمِنُونَ

حرام (میں داخل ہونے) سے اور قربانی کے جانوروں کو بھی کہ وہ بندر ہیں اور اپنی جگتنک نسبتیں سکیں ؛ اور اگر نہ ہوتے (مکہ میں) چند مسلمان مرد

وَنِسَاءٌ فَوْقَ أَنْ لَوْلُهُمْ أَنْ تَطُوْهُمْ فَتُصِيرُكُمْ مِنْهُمْ مَعْرَةً

اور چند مسلمان عورتیں جن کو تم نہیں جانتے (اویری اندریشنہ ہوتا) کہ تم روڈ ڈالو گے انہیں سو تھیں پیچے کی اپنی وجہ سے عار

بِغَيْرِ عِلْمٍ لِيُدْخِلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ فَلَنْ يَشَاءُ لَوْتَزَّلُوا عَلَى بَنَاءِ

بے علمی کے باعث (نیز) تاکہ داخل کر دے اللہ اپنی رحمت میں جسے چاہے ، اگر یہ (کلمہ گو) الگ ہو جاتے تو (اس وقت)

الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۲۶ إِذْ جَعَلَ اللَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمْ

جنہوں نے کفر کیا ان میں سے تو ہم انہیں دروداک عذاب میں بٹلا کر دیتے۔ جب جگہ دی کفار نے اپنے دلوں میں

الْحَمْيَةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَانْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى

ضد کو وہی (زنہ) جاہلیت کی ضد توانی فرمایا اللہ تعالیٰ نے اپنی تسکین کو اپنے رسول (مکرم) پر اور اہل المؤمنین والزمہ کو کلمۃ التقوی دکانوا احشیہ بھاؤ اہلها طا

ایمان پر اور انہیں انتقام بخش دی تقوی کے کلمہ پر اور وہ اس کے حد تاریخی تھے اور اس کے اہل بھی تھے؛ اور کانَ اللَّهُ يُكَلِّ شَيْءٍ عَلَيْمًا لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولُهُ الرَّءْبِيَا

اللہ تعالیٰ ہر چیز کو خوب جانتے والا ہے۔ یقیناً اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو سچا خواب دکھایا ہے
بالْحَقِّ لَتَدْخُلُنَ السَّجْدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ أَمْنِينَ مُحَلِّقِينَ

کے ساتھ، کہ تم ضرور داخل ہو گے۔ مسجد حرام میں جب اللہ نے چاہا امن و امان سے منڈواتے ہوئے
رَعَوْسَهُ وَفَقَوْرِينَ لَا تَخَافُنَ قَعْدَهُ فَالْمَعْلُومُ فَعَلَهُ مُجَعَّلُهُ

اپنے رسول کو یا ترشاوہتے ہوئے تمہیں (کسی کا) خوف نہ ہوگا؛ پس وہ جانتا ہے جو تم نہیں جانتے تو اس نے عطا فرمادی (تمہیں) اس سے
دُونِ ذَلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَ

پہلے اسی فتح جو قریب ہے۔ وہ (اللہ) ہی ہے جس نے بھیجا ہے اپنے رسول کو (کتاب) ہدایت اور
دِینِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا مُحَمَّدًا

دین حق دے کر تاکہ غالب کرے اسے تمام دینوں پر؛ اور (رسول کی صداقت پر) اللہ کی گواہی کافی ہے۔ (جان عام) محمد
رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ فَعَاهُ أَشَدَّ أَعْلَى الْكُفَّارِ رُحْمَاءُ بَيْتِهِ فَهُمْ تَرَاهُمْ

اللہ کے رسول ہیں؛ اور وہ (سعادت مند) جو آپ کے سماں ہیں کفار کے مقابلہ میں بہادر اور طاقتوز ہیں، آپس میں بڑے رہل ہیں تو دیکھتا ہے انہیں
رَكْعًا سُجَّدًا إِيمَنَتُهُنَّ فَضْلًا فَنَّ اللَّهُ وَرَضُوا إِنَّهُمْ بِهِمْ فِي دُجُونٍ

کبھی روک کرتے ہوئے کبھی بجھے کرتے ہوئے، طلب کار ہیں اللہ کے فضل اور اس کی رضا کے، ان (کے ایمان و عبادت) کی علامت ان کے چہوں پر
قَنُّ اَنْرِ السُّجُودُ ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّورَاةِ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنجِيلِ

سجدوں کے اثر سے نمایاں ہے؛ یہ اکے اوصاف تورات میں (مذکور) ہیں، نیز اکی صفات انجیل میں بھی (مرقوم) ہیں۔
كَزَرَعَ اَخْرَجَ شَطَاعَهُ فَازْرَكَ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِ لِحَبْبٍ

(یہ صحابہ) ایک ہیئت کی مانند ہیں جس نے کالا اپنچاہ پھر تقویت دی اس کو پھر وہ مضبوط ہو گیا پھر سیدھا کہا ہو گیا اپنے تئے پر (آل کاجو بن) خوش کر رہا ہے
الرَّسَاعَ لِيَغِيظَ بَهْرَ الْكُفَّارِ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

بُونے والوں کو، تاکہ (آتش) غیظ میں جلتے رہیں انہیں دیکھ کر کفار؛ اللہ نے وعدہ فرمایا ہے جو ایمان لے آئے اور نیک

الصَّلَاةُ مِنْهُ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرًا عَظِيمًا^{٣٩}

اعمال کرتے رہے ان سے مغفرت کا اور اجر عظیم کا -

سُورَةُ الْحُجَّةِ
مِنْ مَدْرَسَةِ إِنْسَانٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُورَةُ الْحُجَّةِ
مِنْ مَدْرَسَةِ إِنْسَانٍ

سورہ الحجّات مدّرستہ انسان میں سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، ہمیشہ حمایت مانے والا ہے۔ اس کی ۱۸ آیتیں اور ۲ کوئی ہیں

يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُقْرِنُوْا بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْقُوَّا

اے ایمان والو! آگے نہ بڑھا کرو اللہ اور اس کے رسول سے اور ڈر رہا کرو

اللَّهُ أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِ ۝ يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُرْفِعُوا

اللہ تعالیٰ سے پیشکار کر کچھ سننے والا، جانے والا ہے۔ اے ایمان والو! نہ بلند کیا کرو

أَصْوَاتَكُمْ فُوقَ صَوْتِ النَّبِيِّ ۝ وَلَا تُبَهِّرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرٍ

اپنی آوازوں کو نبی (کریم) کی آواز سے اور نہ زور سے آپکے ساتھ بات کیا کرو جس طرح زور سے

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تُجْهِطُ أَعْمَالَكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۝ إِنَّ

تم ایک دوسرے سے باشیں کرتے ہو (اس بے ادبی سے) کہیں خالع نہ ہو جائیں تمہارے اعمال اور تمہیں خبر تک نہ ہو۔ بے شک

الَّذِينَ يَغْضُونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أَوْ لِلَّهِ كَالَّذِينَ

جو پست رکھتے ہیں اپنی آوازوں کو اللہ کے رسول کے سامنے، یہی وہ لوگ ہیں

أَفْتَحْنَ اللَّهُ قَلْوَبَهُمْ لِلتَّقْوَىٰ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ۝ إِنَّ

معص کر لیا ہے اللہ نے ان کے دلوں کو تقویٰ کے لئے؛ انہی کے لئے بخشش اور اجر عظیم ہے۔ بے شک

الَّذِينَ يُنَادِونَكَ مِنْ دَرَأِ الْحُجَّاتِ أَكْثُرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۝ وَ

جو لوگ پکارتے ہیں آپ کو جھروں کے باہر سے ان میں سے اکثر ناتاجھ ہیں۔ اور

لَوْلَآتِهِ صَبَرُوا حَتَّىٰ تَخْرُجَ رَأْيُهُمْ لَكَانَ خَيْرٌ لِلَّهِ عَفْوٌ وَاللَّهُ عَفْوٌ

اگر وہ صبر کرتے یہاں تک کہ آپ باہر تشریف لائے ان کے پاس تو یہ ان کے لئے بہتر ہوتا؛ اور اللہ تعالیٰ غفور

رَحِيمٌ ۝ يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ جَاءَكُمْ فَاسِقٌ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا فَعَلَمْتُمْ نَدِيقِينَ ۝ وَأَعْلَمُوا

رجیم ہے۔ اے ایمان والو! اگر لے آئے تمہارے پاس کوئی فاسق کوئی خبر تو اس کی خوب تحقیق کر لیا کرو ایسا نہ ہو

لَعْنِيهِمْ وَأَقْوِمُهُمْ بِمَهْمَالَةٍ فَنَصِيبُهُمْ عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَدِيقِينَ ۝ وَأَعْلَمُوا

کہ تم ضرر پہنچاؤ کسی قوم کو بے علمی میں پھر تم اپنے کئے پر پچھاتے گلو۔ اور خوب جان لو

أَتَ قِيمَهُ رَسُولُ اللَّهِ لَوْلَيْدِعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْأَمْرِ لَعْنَهُمْ وَلِكُنْهُمْ

تمہارے درمیان رسول اللہ تشریف فرمائیں ؛ اگر وہ مان لیا کریں تمہاری بات اکثر معاملات میں تو تم مشقت میں پڑ جاؤ گیں
الله حبیبِ ایکمُ الایمانَ وَ زَینَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَ كَرَّهَ ایکمُ الکفرَ

الله تعالیٰ نے محبوب ہادیا ہے تمہارے نزدیک ایمان کو اور آراستہ کر دیا ہے اسے تمہارے دلوں میں اور قابل نفرت ہادیا ہے تمہارے نزدیک کفر،

وَالْفَسُوقُ وَالْعِصْيَانُ أَوْلَيْكُمْ هُمُ الرَّشِيدُونَ فَضْلًا فِنَ اللَّهِ

فقْتُ اور نافرمانی کو ؛ یہی لوگ راہ حق پر ثابت قدم ہیں ، (یہ سب کچھ) حکم اللہ کافضل

وَلَعْمَهُ طَوَّلَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ حَكِيمٌ وَإِنْ طَالَ فَقْتُنِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

اور انعام ہے ؛ اور اللہ سب کچھ جانے والا بڑا دانا ہے - اور اگر اہل ایمان کے دو گروہ

اَقْتَلُوا فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ اَحَدٌ مِّنْهُمَا عَلَى الْآخَرِي

آپس میں لڑپڑیں تو ان کے درمیان صلح کر دو، اور اگر زیادتی کرے ایک گروہ دوسرا پر

فَمَاتَلُوا الَّتِي تَبَغَّى حَتَّى تَغْرُّ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاءَتْ فَاصْلِحُوا

تو پھر سب (مل کر) لڑواں سے جو زیادتی کرتا ہے یہاں تک کہ وہ لوٹ آئے اللہ کے حکم کی طرف، پس اگر لوٹ آئے تو صلح کر دو

بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَاقْسُطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ

ان کے درمیان عدل (وانصاف) سے اور انصاف کرو ؛ بے شک اللہ تعالیٰ محبت کرتا ہے انصاف کرنے والوں سے۔ بے شک اہل ایمان

إِحْوَةٌ فَاصْلِحُوا بَيْنَ أَهْوَيْكُمْ وَالْغَوَّالَهُ لَعَلَّكُمْ تَرَحَّبُونَ يَا يَاهَا

بھائی بھائی ہیں پس صلح کر دو اپنے دو بھائیوں کے درمیان اور ڈرتے رہا کرو اللہ سے تاکہ تم پر رحم فرمایا جائے - اے

الَّذِينَ افْتَوَا لَا يَسْخُرُ قَوْمٌ فِنْ قَوْمٌ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا فَهُمْ دَ

ایمان والوں نے تمسخر اڑایا کرے مردوں کی ایک جماعت دوسرا جماعت کا شاید وہ ان مذاق اڑانے والوں سے بہتر ہوں اور

لَا تَسْأَءُ قَوْمٌ لِسَاءٌ عَسَى أَنْ يَكُنْ خَيْرًا فَهُنَّ وَلَا تَنْهِرُوا الْفَسَدَمُ

نہ عورتیں مذاق اڑایا کریں دوسرا عورتوں کا شاید وہ ان سے بہتر ہوں ، اور نہ عیب لگاؤ ایک دوسرا پر

وَلَا تَنْبَرُوا بِالْقَابِ بِئْسَ الْاسْمُ الْفَسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَ

اور نہ برسے القاب سے کسی کو بلاؤ ؛ کتنا ہی برا نام ہے مسلمان ہو کر فاسق کہلانا ، اور

فَنَّ لَهُ يَتَبَّعُ فَأَوْلَيْكُمْ هُمُ الظَّالِمُونَ يَا يَاهَا الَّذِينَ افْتَوَا جَتَنِبُوا

جو لوگ باز نہیں آئیں گے (اس روشن سے) تو وہی بے انصاف ہیں - اے ایمان والوں دور رہا کرو

كَثِيرًا مِنَ الظُّرُفِ إِنَّ بَعْضَ الظُّرُفِ إِنَّمَا وَلَا تَجِدُهُوا لَا يَعْتَدُ

بَعْضُكُمْ بِعَصْنَاطٍ أَيْحَبُّ أَهْدَكُو أَنْ يَا كُلَّ لَحْمٍ أَخْيَهِ مِيتًا

بھی نہ کیا کرو؛ کیا پسند کرتا ہے تم میں سے کوئی شخص کہ اپنے مردہ بھائی کا گوشت کھائے
فَكُلْ هُنُوكٌ وَ لَا تَغُوِّرُ اللَّهُ أَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤﴾ يَا إِيَّاهَا النَّاسُ

اَنَا خَلَقْتُكُمْ مِّنْ ذِكْرٍ وَّاَنْتُمْ شُعُورٌ وَّقَاتِلُ لِتَعْرِفُوْا
تم اسے تو مکر وہ سمجھتے ہو؛ اور فوت رہا کرو اللہ تعالیٰ بہت تو قبول کرنے والا ہے۔ اے لوگو!

ہم نے پیدا کیا ہے تمہیں ایک مرد اور ایک عورت سے اور بادایا ہے تمہیں مختلف قومیں اور مختلف خاندانات کا تم ایک دوسرے کو پیچان سکو؛

ان اللہ علیہ خیر و میں سے زیادہ محزر اللہ کی بارگاہ میں وہ ہے جو تم میں سے زیادہ متقی ہے؛ پیشک اللہ تعالیٰ علیم (او) خیر ہے۔ اعراب کہتے ہیں

کیم ایمان لے آئے ؟ آپ فرمائے : تم ایمان تو نہیں لائے البتہ کوئی مرنے اطاعت اختاکر لی ہے اور ایمان ابھی ایمان

فِي قُلُوبِكُمْ وَانْطَبِعُوا عَلَىٰ اللَّهِ وَرَسُولِهِ لَا يَلِتُكُمْ فِي أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا

۱۳۷ اَتَ اللَّهَ عَفْوٌ رَّحْمَةٌ۝ اِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ۝ الَّذِينَ۝ اَتَوْا بِاللَّهِ وَرَسُولِ

بے شک اللہ تعالیٰ غفور رحیم ہے - (کامل) ایماندار تو وہی ہیں جو ایمان لے آئے اللہ اور اس کے رسول پر

پھر (اس میں) کبھی شک نہیں کیا اور جہاد کرتے رہے اپنے ماں اور اپنی جانوں کے ساتھ اللہ کی راہ میں ؟

أولئك هُم الصَّادِقُونَ ۝ قُلْ أَتَعْلَمُونَ اللَّهَ يَعْلَمُ بِإِيمَانِكُمْ ۝ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

يَعْلَمُ فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِ ۝

جانتا ہے ہر اس چیز کو جو آسمانوں میں اور جو زمین میں ہے ؛ اور اللہ تعالیٰ ہر چیز کو اچھی طرح جانے والا ہے۔

وہ احسان جلتا تے ہیں آپ پر کہ وہ اسلام لے آئے؛ فرمائیے: مجھ پر مت احسان جلتا تو اپنے اسلام کا، بلکہ

اللَّهُ يَمْنُ عَلَيْكُمْ أَنْ هَذَا كُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۚ

اللہ نے احسان فرمایا ہے تم پر کہ تمہیں ایمان کی ہدایت بخشی، اگر تم (اپنے ایمان کے دعاوی میں) سچے ہو۔

إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ عَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ مَا تَعْمَلُونَ ۚ

یقیناً اللہ تعالیٰ آسماؤں اور زمین کے سب چھپے بھیوں کو خوب جانتا ہے؛ اور اللہ تعالیٰ خوب دیکھ رہا ہے جو تم کر رہے ہو۔

سورة ق ۳۵ مکہ ۴۷

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۳۵

اٰیٰ ۱۸۷

سورۃ ق کی ہے اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، ہمیشہ رحم فرمانے والا ہے۔ اس کی ۲۵ آیتیں اور ۳ رکوع ہیں

قَنَّ وَالْقُرْآنَ الْمُجِيدَ ۖ بَلْ عَجِيبًا أَنْ جَاءَهُمْ مُنذِرٌ فَهُمْ فَقَالُ

قاف۔ قم ہے قرآن مجید کی (کہ میرار رسول سچا ہے)۔ مگر یہ (نادان) جیان میں اس بات پر کہ آیا ہے ان کے پاس ڈرانے والا ان میں سے تو کہنے لگے

الْكُفَّارُ هَذَا أَشَنِّ عَجَيْبٍ ۖ عَرَادَ افْتَنَا وَكُنَّا تَرَابًا ۖ ذَلِكَ رَجْمٌ

کفار یہ تو بڑی عجیب و غریب بات ہے۔ (وہ کہتے ہیں) کیا جب تم مر جائیں گے اور مرنی ہو جائیں گے (تو پھر زندہ کر جائیں گے)، یہ واپسی

يَعِيدُ ۖ قَدْ عَلِمْنَا فَإِنْ قُصْ الْأَرْضُ مِنْهُ وَعِنْدَنَا كِتَبٌ

تو (عقل سے) یعنی ہے۔ ہم خوب جانتے ہیں جو زمین اکے جسموں سے گھٹائی ہے، اور ہمارے پاس ایک کتاب ہے جس میں

حَفِظٌ ۖ بَلْ كَذِبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِي أَمْرٍ مُرِيجٍ ۖ أَفَلَمْ

سب کچھ محفوظ ہے۔ بلکہ انہوں نے جھلایا (دین) حق کو جب وہ ان کے پاس آیا پس (اُس وجہ سے) وہ بڑی الجھن میں پھنس گئے ہیں۔ کیا

يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوَمْهُ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَرَبَّنَاهَا وَمَالَهَا مِنْ

انہوں نے نہیں دیکھا آسمان کی طرف جو اکے اوپر ہے ہم نے اسے کس طرح بتایا ہے اور اسے یہی آمارتہ کیا ہے اور اس میں

فُرُوجٌ ۖ وَالْأَرْضَ قَدْ دَهَقَ وَالْقِيلَنَ فِيهَا رَوَاسِيٌّ وَأَبْتَلَنَا فِيهَا

کوئی شگاف نہیں۔ اور زمین کو ہم نے پھیلا دیا اور جادیے اس پر بڑے بڑے پہاڑ اور اگاری ہیں اس میں

مِنْ كُلٍّ رَوْجٌ بَهِيجٌ ۖ لَا تَبْصِرُ كَوَافِرَ كَوَافِرَ لِكُلٍّ عَبِيدٌ مُنْيٌّ

ہر قم کی رونق اخرا جیزیں، یہ (آثار قدرت) بصیرت افروز اور دہمیا ہیں ہر اس بنیے کیلئے جو اپنے رب کی طرف مائل ہے۔

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ فَاءٌ قِيرَكَ فَانْبَتَنَا بِهِ جَنَّتٍ وَحَبَّ الْحَمِيدٌ

اور ہم نے اتنا آسمان سے برکت والا پانی پس ہم نے اگائے اس سے باغات اور انانج جس کا کھیت کانا جاتا ہے،

وَالنَّحْلَ يَسْقِطُ لَهَا كَلْمٌ تَضِيدٌ ۖ لَا تَرْقَى لِلْعِبَادَ وَاحْيَنَا بِهِ

اور کھور کے لیے لیے درخت بنکے کچھے (پھل سے) گندھے ہوتے ہیں، بندوں کی روزی کے لئے اور ہم نے زندہ کر دیا اس

بَلَدَةٌ فَيُتَابَكُنَّ لِكَ الْخَرْوَجٌ ۝ كَذَبَتْ قَبْلَهُ قَوْمٌ لَوْحًا صَاحِبُ

پانی سے مردہ شہر ؛ یونی (روزِ محشر ان کا) نکلتا ہوگا۔ (حق کو) جھلایا تھا ان (اللہ کم) سے پہلے قوم نوح، اہل

الرَّسِّ وَثَمُودٌ ۝ وَعَادٌ وَفَرْعَوْنُ وَأَخْوَانُ لُوطٍ ۝ دَآصَاحِبُ

رس اور ثمود نے ، اور (جھلایا تھا) عاد ، فرعون اور قوم لوط نے نیز ایک کے

الْأَيْكَةٌ وَقَوْمٌ بَعْدَ كُلِّ كَذَبِ الرَّسُولِ حَقٌّ وَعِيْدٌ ۝ أَفَعَيْيَنَا

باشدنوں اور قوم نے ؛ ان سب نے جھلایا تھا رسولوں کو پس پوچھا ہو گیا (جہارا) عذاب کا وعده - تو یا ہم تھک گئے ہیں

بِالْخُلُقِ الْأَوَّلِ بَلْ هُمْ فِي لَيْسٍ مِّنْ حَلِيقٍ جَدِيدٍ ۝ وَلَقَدْ

پہلی مرتبہ مخلوق کو پیدا کر کے ؛ (ایسا نہیں) بلکہ یہ (کفار) از سر نو پیدا ہونے کے بارے میں شک میں ہیں - اور بلاشبہ

خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعْلَمُ مَا تُوْسِعُ بِهِ لَفْسُهُ ۝ وَمَنْ مُّحَنَّ أَقْرَبُ

ہم نے ہی انسان کو پیدا کیا ہے اور ہم (غوب) جانتے ہیں اس کا نفس جو دوسوے ڈالتا ہے اور ہم اس سے شہرگ

إِلَيْهِ مِنْ حَيْلِ الْوَرَبِ ۝ إِذَا يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّينَ عَنِ الْيَمِينِ وَ

سے بھی زیادہ نزدیک ہیں - جب (الاے اعمال کو) لے لیتے ہیں دو لینے والے (ان میں سے) ایک دوسرے جانب اور

عَنِ الشِّمَاءِلِ قَعِيدٌ ۝ مَا يَلْفَظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا دَيْرَ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ۝

دوسرے بائیں جانب بیٹھا ہوتا ہے - وہ بیش رکالتا پنی زبان سے کوئی بات نہ کر اسکے پاس ایک نگہبان (کھنکے لئے) تیار ہوتا ہے -

وَجَاءَتْ سَكَرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ فَآكُنتَ مَتَهُ تَحِيدُ ۝ وَ

اور آپنی موت کی بے ہوشی بچ بچ (اے نادان!) یہ ہے وہ جس سے تو دور بھاگ کرتا تھا - اور

نَقْتَهُ فِي الصُّورِ ذَلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدٌ ۝ وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ فَعَهَا

صور پھونکا جائے گا ؛ یہی وعید کا دن ہوگا - اور حاضر ہو گا ہر شخص اس طرح کہ اس کے ہمراہ

سَأَلَّمَ وَشَهِيدٌ ۝ لَقَدْ كُنْتَ فِي غَلَةٍ مِّنْ هَذَا فَكَشَفْنَا

ایک (اے) بائیکے والا اور ایک گواہ ہوگا - تو (غمبر) غافل رہا اس دن سے پس ہم نے اٹھادیا ہے

عَنْكَ غَطَاءِكَ قَبْرَكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ۝ وَقَالَ قَرِيبُهُ هَذَا

تیری آنکھوں سے تیرا پڑہ ، سو تیری پینائی آج بڑی تیز ہے - اور کہے گا اس کا (غمبر کا) ساقی یہ

فَالَّذِي عَتِيدٌ ۝ الْقِيَامِ فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيهِ ۝ مَنَعَ اللَّهُ

اعمال نامہ جو میرے پاس تھا اکل تیار ہے - جہنم میں جھونک دو ہر کافر سرکش کو ، جو حقیقت سے روکنے والا تھا نہیں سے ،

مُعْتَدِلٌ مُرِيبٌ ۚ **الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا أَخْرَفَ الْقِيَمَ فِي**

حدسے بڑھنے والا، شک کرنے والا تھا، جس نے بیمار کے تھے اللہ کے ساتھ کئی اور خدا پس جھونک دوں (بدبخت) کو

الْعَدَابُ الشَّدِيدُ ۖ **قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتُهُ وَلَكِنْ كَانَ**

عذاب شدید میں - اس کا ساتھی (شیطان) بولے گا بے ہلے پروگرا میں نے تو اسے سرکش نہیں بیٹا تھا بلکہ وہ خود ہی

فِيْ صَلَلٍ يَعِيدُ ۖ **قَالَ لَا تَخْتَصُهُ مَوْالِدَيَ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ**

گرائی میں دور تک چلا گیا تھا۔ (الله) فرمائے گا مت جھکرو میرے رو برو میں تو پہلے ہی تم کو

يَالَّوْعِيدِ ۖ **فَأَيْدَلُ الْقَوْلُ لَدَيَ وَمَا آتَيْتَ لِلْعَبِيدِ** ۖ

وعید سنپکا ہوں۔ میرے ہاں حکم بدلا نہیں جاتا اور نہ میں اپنے بندوں پر ظلم کرتا ہوں۔

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأْتِ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ ۖ

(یاد کرو) وہ دن جب ہم جہنم سے پوچھیں گے کیا تو پر ہو گئی؟ وہ (جو بابا) کہے گی کیا کچھ اور بھی ہے؟ اور

أَرْلَفْتَ الْجَنَّةَ لِلْمُتَقِينَ عَيْرَ بَعِيدٍ ۖ **هَذَا إِنَّمَا تُوعِدُونَ لِكُلِّ**

قریب کر دی جائے گی جنت پر ہمگاروں لکھے وہ (ان سے) دور نہیں ہوگی۔

بھی ہے جس کا تم سے وعدہ کیا گیا یہ اس شخص کیلئے ہے

أَوَّلِ حَقِيقَةٍ ۖ **مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقُلْبٍ**

جو اللہ کی طرف رجوع کرنوالا، اپنی توبہ کی حفاظت کرنے والا ہے۔ جو ذرتا تھا رحلن سے بن دکھنے اور ایسا دل لئے ہوئے آیا

مُنِيبٌ ۖ **إِذْ خُلُوهَا بِسَلِيمٍ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ** ۖ **لَمْ فَأَيْشَاءُ دُنْ**

جو یاداللہ کی طرف متوجہ تھا، داخل ہو جاؤ جنت میں مسلمتی سے؛ یہ یقینی کا دن ہے۔ انہیں ہر وہ چیز ملے گی جسکی وہ ہاں خاہش کریں گے

فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ۖ **وَكَمْ أَهْلَكَنَا قَبْرُهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُوَ أَشَدُ**

اور ہمارے پاس تو (ان لکھے) اس سے بھی زیادہ ہے۔ اور قریش کہہ سے پہلے ہم نے برباد کر دیا بہت سی قوموں کو جو شوکت و قوت میں

مِنْهُوْ بَطْشًا فَنَعْبُوْرَافِ الْبَلَادِ هَلْ مِنْ فَحِصٍ ۖ **إِنَّ فِي ذَلِكَ**

ان سے کہیں زیادہ تھیں پس وہ گھومنے رہے شہروں میں؛ کیا عذاب الہی سے انہیں کوئی پناہ گاہ ملی؟ بیشک اس میں

لَذِنْ كَرَى لِسَنَ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمَعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ۖ **وَ**

لصیحت ہے اس کے لئے جو دل (بینا) رکھتا ہو یا (کلام الہی کو) کان لگا کر سے متوجہ ہو کر۔ اور

لَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سَيَّرَةِ أَيَّامٍ ۖ **وَمَا**

ہم نے پیدا فرمایا آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے چھ دنوں میں اور

مَسَّا هُنَّ لَعْوَنْ فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّهُمْ مُحَمَّدُ رَبُّكَ قَبْلَ طُوعٍ

بیسیں تحکم نے چھوا تک نہیں - پس آپ صفر میئے ان کی (دل دھانے والی) باتوں پر اور پاکی بیان بیجھ اپنے رب کی حمد کے ساتھ طلوع **الشَّمِّسُ وَقَبْلَ الْغَرْوَبِ وَنَّ اللَّيْلَ قَسْبَىٰ وَأَدْبَارَ السُّجُودِ**

آفتاب سے پہلے اور غروب آفتاب سے پہلے - اور رات کے وقت بھی اس کی پاکی بیان بیجھ اور نمازوں کے بعد بھی - اور **اسْتَعِمْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِنْ قَكَانٍ قَرِيبٌ يَوْمَ لِسَمِّعُونَ الصَّيْحَةَ**

کان کھول کر سنواں دن کے بائیے میں جب پکارنے والا قریب سے پکارے گا، جس دن سیسی گے سب لوگ ایک گرجدار آواز **بِالْحَقِّ ذَلِكَ يَوْمُ الْخَرْوَجِ إِنَّا نَحْنُ نَحْنُ دَعَيْتُ وَإِلَيْنَا الْمُصَيْرُ يَوْمَ**

بالیقین، وہی دن (برلوں سے) نکلنے کا دن ہوگا۔ بے شک ہم ہی زندہ کرتے ہیں اور ہم ہی مارتے ہیں اور ہماری طرف ہی (سب سے) لوثیا ہے، جس روز **تَسْقُطُ الْأَرْضِ عَنْهُ سَرَاعًا ذَلِكَ حَسْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ مَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا**

زمیں پھٹ جائے گی اسکے اوپر سے جلدی سے کل پڑیں گے؛ میکھ خڑ ہے یہ ہمارے لئے بالکل آسان ہے۔ ہم خوب جانتے ہیں جو وہ **يَقُولُونَ وَقَاتَتْ عَلَيْهِمْ مُجَبَّارٌ فَدَكَّرَهُ الْقُرْآنَ فَنَّ يَخَافُ وَعِيدُ**

کہتے ہیں اور آپ ان پر جر کرنے والے نہیں۔ پس آپ صیحت کرتے رہئے اس قرآن سے ہر اس شخص کو جو (میرے) عذاب سے ڈرتا ہے۔

سُورَةُ الْذُّرْيَةِ
۴۱ مکہ ۷۶

سورۃ الذاریات کی ہے اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بہت ہی مہربان، ہمیشہ حرم فرمانے والا ہے۔ اس کی ۶۰ آیتیں اور ۳ کوئی ہیں **وَاللَّهِ رِبُّ ذَرَوْا فِي الْحَمْلَتِ وَقَرَأَ فِي الْجَرِيَتِ يُسَرَّا لِفَامِقْسِمِ**

تم ہے ان ہواں کی جو اڑا کر بھیرنے والیں ہیں، پھر ان بالاں کی جو (باشد کا) بوجھ اختیار ہیں، پھر کشتیں کی جو آہستہ چلتے والیں ہیں، پھر فرشتوں کی جو حکم (اللی) کے باعثے **أَمْرًا لِإِنَّمَا تُوْعَدُونَ لِصَادِقٍ وَإِنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ فَإِنَّمَا**

والے ہیں، بیکھ جو وعدہ تم سے کیا گیا ہے وہ سچا ہے، اور یقیناً جزا و سزا کا دن ضرور آئے گا تم ہے آسان کی **ذَاتِ الْحُكْمِ إِنَّكُمْ لَقَوْنَ قُوْلُ لَخْتَلِفُ لَيْوَقْكُ عَنْهُ مَنْ أَقْلَى**

جس میں راستے ہیں، بے شک تم مختلف (بے بطب) باتوں میں پڑے ہو منہ پھیرے ہے، اس (قرآن) سے جس کامنہ ازل سے ہی پھیر دیا گیا ہے۔ **قُتِلَ الْخَرَصُونَ إِنَّ الدِّينَ هُوْ فِي عُمُرَةٍ سَاهُونَ لِيَسْعَوْنَ**

ستیاں ہو اکل پچھ باتیں بنانے والوں کا، جو غفلت (کنش) میں بے سده پڑے ہیں، وہ پوچھتے ہیں **إِيَّاكَ يَوْمُ الدِّينِ يَوْمَ هُوْ عَلَىٰ النَّارِ يُقْتَلُونَ ذُوقُوا فِتْنَتُكُمْ**

روز جزا کب آئے گا - یہ اس دن ہوگا جب وہ آگ پر تپائے جائیں گے۔ اپنی سزا کا مزہ چکھو :

هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ۝ إِنَّ الْمُشْقِينَ فِي جَنَّتٍ وَّ

بھی ہے وہ جس کے لئے تم جلدی مچا رہے تھے ۔ البتہ اللہ سے ڈرنے والے (اس روز) باغات اور عیوں ۱۵ اخذینَ فَاَتَهُمْ رِصْدُ اِنْهُوَ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ هُمُ الْمُحْسِنُونَ ۝

پشمتوں میں ہولے (بصدھکر) رہے ہوں گے جو ان کا رب انہیں بخشے گا؛ بے شک یہ لوگ اس سے پہلے بھی نیکوار تھے ۔

كَانُوا فَلِيلًا فِنَّ الْيَلَى فَإِيمَانَهُمْ جَعْلُونَ ۝ وَبِالْأَسْعَارِ هُمْ يَسْتَعْفِرُونَ ۝

یہ لوگ رات کو بہت کم سویا کرتے تھے ۔ اور سحری کے وقت (اپنی خطاؤں کی) بخش طلب کرتے تھے ۔

وَفِي اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلْسَائِلِ وَالْمَحْرُومُ ۝ وَفِي الْاَرْضِ اِيَّٰضٌ

اور ان کے اموال میں حق تھا سائل کے لئے اور محروم کے لئے ۔ اور زمین میں ہماری قدرت کی نشانیاں ہیں

لِلْمُوْقِتِينَ ۝ وَفِي الْفِسْكِ كُمْ اَفْلَامْ تَبْعِرُونَ ۝ وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُهُمْ

اہل یقین کے لئے، اور تمہارے وجود میں بھی (نشانیاں ہیں)؛ کیا تمہیں نظر نہیں آتیں ۔ اور آسمان میں ہے تمہارا رزق اور وہ ہر چیز

وَمَا تَوَعَدُونَ ۝ فَوَرَبَ السَّمَاءُ وَالْاَرْضُ اِنَّهُ حَقٌّ قَشْلَ فَالْمَالِمُ

جس کا تم سے وعدہ کیا گیا ہے ۔ پس قسم ہے آسمان اور زمین کے رب کی یہ حق ہے (ایعنی اسی طرح) جس طرح تم

تَنْطِقُونَ ۝ هَلْ اَتَتُكَ حَدِيثُ صَيْفٍ اِبْرَاهِيمَ الْمُكَرَّمِينَ ۝

باتیں کر رہے ہو ۔ (اے حسیب!) کیا پہنچی ہے آپ کو خبر ابراہیم (علیہ السلام) کے معزز مہمانوں کی ۔

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ فَتَكَرُّونَ ۝ فَرَأَعَ

جب وہ آپ کے پاس آئے تو انہوں نے سلام عرض کیا آپ نے فرمایا تم ؟ پر بھی سلام ہو، (دل ہی دل میں سوچا) بالکل انجان لوگ ہیں ۔ پس پہنچ کے

إِلَى أَهْلِهِ فِي جَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينُ ۝ فَقَرَبَةَ إِلَيْهِمْ قَالَ الْأَتَاكُلُونَ ۝

اپنے اہل خانہ کی طرف گئے اور ایک (بھناہوا) موٹا تازہ چھڑا لے آئے، لاکر ان کے قریب رکھ دیا فرمایا کھاتے کیوں نہیں ۔

فَأَوْجَسَ مِنْهُ خِيفَةً قَالُوا لَا تَخْفُ وَبَشِّرُوهُ بِغُلَمٍ عَلَيْهِ ۝

پس دل ہی دل میں ان سے خوف کرنے لگے ； وہ بولے : ذریعے نہیں ； اور انہوں نے بشارت دی آپ کو ایک صاحب علم میتے ہی ۔

فَأَقْبَلَتِ اُمْرَأَتُهُ فِي صَرَّةٍ فَسَكَتَ وَجْهُهَا وَقَالَتْ بَحْرُ عَقِيدَهِ ۝

پس آئی آپ کی بیوی بھیں بھیں ہو کراور (فرط حیرت سے) طماںچہ دے مارا اپنے چہرہ پر اور بولی (میں) بوسی (میں) بانجھ (کیا میرے ہاں پچھ ہوگا) ۔

قَالُوا كَذَلِكٌ قَالَ رَبِّكَ طَرَأَتْهُ هُوَ الْحَكِيمُ عَلَيْهِ ۝

انہوں نے کہا : ایسا ہی تیرے رب نے فرمایا ہے؛ بے شک وہی بڑا دانا، سب کچھ جانے والا ہے ۔